

**OLYMPUS<sup>®</sup>**

---

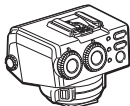
**FR-WR**

**UK** ІНСТРУКЦІЯ

Номер моделі: IM013

Дякуємо за придбання цього виробу компанії Olustris.  
 Для безпечного користування цим виробом перед початком роботи прочитайте цю інструкцію з експлуатації.  
 Окрім того, збережіть інструкцію для подальшого використання.  
 Також обов'язково прочитайте інструкції з експлуатації спалаху та бездротового пристрою керування.  
 Використання виробу за межами країни або регіону, де була здійснена купівля, може призвести до порушення місцевих законів. У таких випадках компанія Olustris не несе жодної відповідальності.

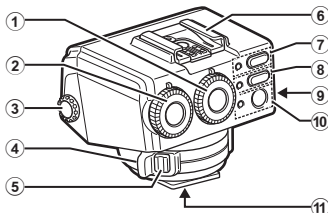
## Перевірка комплектації



● Бездротовий радіоприймач: FR-WR

- Сумка
- Інструкція (цей посібник)
- Гарантійний формуляр

## Найменування частин



- |  |  |
|--|--|
| ① Дисковий регулятор вибору групи (A/B/C) .....стор. 7 | ⑥ Роз'єм для кріплення аксесуарів .....стор. 5 |
| ② Дисковий регулятор вибору каналу (1–15) .....стор. 7 | ⑦ Індикатор/кнопка X-RCV .....стор. 7          |
| ③ Роз'єм для зовнішнього спалаху*                      | ⑧ Індикатор/кнопка BEEP .....стор. 8           |
| ④ Фіксатор .....стор. 4                                | ⑨ Кришка акумуляторного відсіку .....стор. 3   |
| ⑤ Кнопка розблокування фіксатора .....стор. 4          | ⑩ Індикатор/кнопка ON/OFF .....стор. 5         |
|  | ⑪ Гніздо для штатива                           |

\* Використовуйте роз'єм для зовнішнього спалаху, щоб під'єднати доступний у продажу спалах за допомогою шнура синхронізації. Завжди встановлюйте кришку, коли не використовуєте роз'єм для зовнішнього спалаху.

- ❗ Якщо під'єднати доступний у продажу спалах старого типу з напругою прибл. 350 В або вищою, це призведе до несправності в роботі бездротового приймача.
- ❗ Якщо під'єднати спалах із роз'ємом зв'язку, що не відповідає стандарту Olympus, це призведе до несправності в роботі бездротового приймача.

## Підготовка приймача

### Встановлення акумуляторів (продаються окремо)

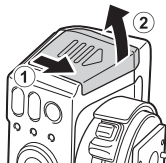
#### Придатні батарейки та акумулятори

Використовуйте батарейки та акумулятори таких типів:

- Акумулятори NiMH AAA (x 2)
- Лужні сухі батарейки AAA (x 2)
- ❗ Марганцеві батарейки AAA використовувати не можна.

#### Встановлення акумуляторів

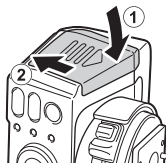
- 1** Відкрийте кришку акумуляторного відсіку.



- 2** Вставте акумулятори.
- Переконайтесь, що дотримана полярність (+/-).



- 3** Закрийте кришку акумуляторного відсіку.

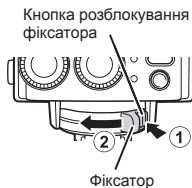


## Під'єднання бездротового приймача

Тут наводиться опис під'єднання бездротового приймача до окремої підставки спалаху (FLST-1).

Якщо бездротовий приймач під'єднується до доступного у продажу адаптера башмака, див. інструкції з експлуатації адаптера башмака.

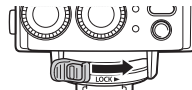
- 1** Натисніть і утримуйте кнопку розблокування фіксатора (①), а тоді зсуньте фіксатор у напрямку стрілки (②).



- 2** Повністю вставте приймач у підставку спалаху.



- 3** Зсуньте фіксатор у напрямку стрілки.



### Знімання приймача

Виконайте крок 1 з наведеної вище процедури та зніміть приймач із підставки спалаху.

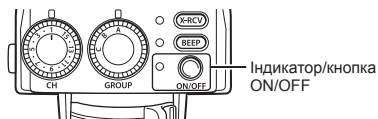
## Встановлення спалаху на бездротовий приймач

Якщо на бездротовий приймач встановлюється доступний у продажу спалах, дивіться інструкції з експлуатації спалаху.

- 1 Переконайтесь, що приймач і спалах вимкнені.
- 1 Наявність бруду чи вологи на електричних контактах може призвести до неполадок у роботі. Витріть бруд чи вологу, перш ніж встановлювати спалах на приймач.
- 1 Повністю вставте спалах у роз'єм для кріплення аксесуарів приймача.



## Увімкнення живлення



- 1 Натисніть кнопку ON/OFF.
- 1 Якщо блимає індикатор ON/OFF, заряд акумуляторів закінчується. Якомога швидше замініть акумулятори.

## Вимкнення живлення

Натисніть кнопку ON/OFF.

## Автоматичне вимкнення живлення

Якщо протягом приблизно 60 хвилин не виконується жодна операція, живлення автоматично вимикається. Натисніть кнопку ON/OFF, щоб знову скористатися приймачем.

## Бездротова зйомка з радіокеруванням

Можна встановити пристрій керування на фотокамеру і користуватися пристроєм керування разом зі спалахом, що підтримує функцію бездротового радіозв'язку, для радіокерування цим бездротовим приймачем. Ця функція працює лише з виробами Olympus, що підтримують функцію бездротового радіозв'язку.

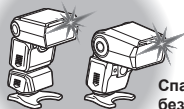
Інформацію про вироби з підтримкою функції бездротового радіозв'язку дивіться на веб-сайті Olympus.

### Групове керування

Одночасно можна керувати трьома групами приймачів. В межах однієї групи усі спалахи спрацьовують з однаковими налаштуваннями. Ця функція дозволяє використовувати як частину системи радіозв'язку спалах Olympus, що не підтримує радіозв'язку.

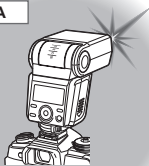
#### Група В

Спалах  
(продається окремо)  
+  
Бездротовий приймач



Спалах із функцією  
бездротового  
радіозв'язку  
(продається окремо)

#### Група А



Спалах із функцією бездротового радіозв'язку  
(продається окремо)/  
Бездротовий пристрій керування (продається окремо)

#### Група С



Спалах із  
функцією  
бездротового  
радіозв'язку  
(продається  
окремо)

### Відстань зв'язку

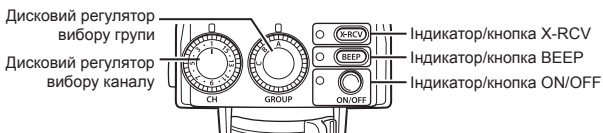
При використанні цього бездротового приймача максимальна відстань бездротового радіозв'язку становить прибіл. 30 метрів (на основі умов вимірювання Olympus).

- Для отримання такої відстані між пристроями не має бути жодних перешкод, екранувальних матеріалів чи радіошумів.
- Залежно від розташування пристроїв, навколишнього середовища, погодних умов та інших факторів відстань зв'язку може бути коротшою.

## Частота

Цей вибір використовує для бездротового зв'язку діапазон 2,4 ГГц. Проте інші бездротові пристрої можуть також використовувати цю частоту.

## Налаштування



- 1 Увімкніть спалах.
  - Докладніше дивіться у посібнику з експлуатації спалаху.
- 2 Натисніть кнопку ON/OFF, щоб увімкнути бездротовий приймач.
  - Засвітиться індикатор ON/OFF.
- 3 Натисніть і тримайте кнопку X-RCV, щоб вибрати режим роботи.
  - Індикатор X-RCV вимкнеться:  
Режим RCV (Режим керування спалахом та інтенсивність спалаху встановлюються на бездротовому пристрої керування. Цей бездротовий приймач отримує з бездротового пристрою керування інформацію про налаштування та сигнал спрацьовування. Потім спрацьовує спалах, під'єднаний до цього бездротового приймача).
  - Індикатор X-RCV увімкнеться:  
Режим X-RCV (Режим керування спалахом та інтенсивність спалаху встановлюються на спалаху, під'єднаному до цього бездротового приймача. Цей бездротовий приймач отримує з бездротового пристрою керування сигнал спрацьовування. Потім спрацьовує спалах, під'єднаний до цього бездротового приймача, використовуючи налаштування цього бездротового приймача).
- 4 Обертайте дисковий регулятор вибору групи, щоб вибрати групу зв'язку.

- 5** Встановіть режими керування спалахом та інтенсивність спалаху.
- Режим RCV: Режим керування спалахом та інтенсивність спалаху встановлюються на бездротовому пристрої керування.
  - Режим X-RCV: Режим керування спалахом та інтенсивність спалаху встановлюються на спалаху, під'єднаному до цього бездротового приймача.
- 6** Обертайте дисковий регулятор вибору каналу, щоб вибрати канал зв'язку.
- Виберіть той самий канал, що і на бездротовому пристрої керування.

## Інші налаштування

---

### Встановлення звукового сигналу, що повідомляє про готовність спалаху для спрацьовування

- 1** Натисніть і утримуйте кнопку BEEP, поки не засвітиться індикатор BEEP.
- Щоб вимкнути звуковий сигнал, натисніть і утримуйте кнопку BEEP, поки не вимкнеться індикатор BEEP.

## Заходи безпеки

Для безпечного користування цим пристроєм уважно прочитайте відомості з позначками «УВАГА» та «ОБЕРЕЖНО». Дотримання цих заходів дозволить гарантувати безпеку користувачів та інших осіб, а також зберегти майно від пошкодження.



**УВАГА**

Недотримання вказівок, позначених цим знаком, може призвести до серйозних травм або загибелі.

- Не використовуйте спалах поблизу легкозаймистих або вибухових речовин. Це може призвести до пожежі або вибуху.
- Не виконуйте паяння виробу, не намагайтеся його розібрати або модифікувати.
- Не накривайте зону випромінювання світла рукою й не торкайтеся її після тривалого використання. Це може спричинити опіки.
- Бережіть прилад від потрапляння всередину вологи або сторонніх речовин. Це може призвести до пожежі або враження електричним струмом. Якщо прилад потрапив у воду або стороння речовина потрапила в прилад, негайно вимкніть прилад і обережно вийміть із нього елементи живлення. Зверніться за допомогою до офіційного представника або до сервісного центру компанії Olympus.



- Щоб запобігти ДТП, не спрямовуйте спалах безпосередньо на водія транспортного засобу.
- Не використовуйте спалах або освітлення АФ надто близько до очей об'єкта зйомки, особливо під час зйомки дітей. Зберігайте спалах у місцях, недосяжних для дітей. Світло спалаху може призвести до пошкодження зору.
- Для запобігання короткого замикання, не використовуйте акумулятори із пошкодженнями зовнішнього шару (ізоляційного покриття).
- Не використовуйте одночасно старі та нові елементи живлення або елементи живлення різних виробників.
- Уникайте контакту сторонніх матеріалів, таких як метали, з полюсами (+) та (-) елементів живлення.



### **ОБЕРЕЖНО**

Недотримання вказівок, позначених цим знаком, може призвести до серйозних травм або пошкодження майна.

- Якщо помічено порушення в роботі пристрою, наприклад нехарактерний запах, шум чи дим, припиніть користування ним. Недотримання даного попередження може призвести до пожежі або опіків. Обережно вийміть елементи живлення, щоб не обпектися, і зверніться за допомогою до офіційного представника або до сервісного центру компанії Olympus.
- Використання акумулятора неправильного типу може призвести до вибуху.
- Не торкайтеся приладу вологими руками. Це може призвести до неполадок у роботі або враження електричним струмом.
- Не використовуйте та не зберігайте елементи живлення в місцях, що зазнають дії дуже високих температур, наприклад, під прямим сонячним промінням, у закритому автомобілі в сонячний день або поблизу нагрівача.
- Неперервне повторне спрацювання спалаху може призвести до негативних наслідків для здоров'я.
- Забруднення та вода на контактах можуть призвести до неполадок у роботі. Видаліть забруднення, воду та інші сторонні речовини, перш ніж прилаштувати пристрій до фотокамери.

## **Використання функції бездротового радіозв'язку**

- Під час використання функції бездротового радіозв'язку слід дотримуватись усіх місцевих законів і нормативів.
- Використання виробу за межами країни, де була здійснена купівля, може призвести до порушення місцевих норм щодо використання радіохвиль. У таких випадках компанія Olympus не несе жодної відповідальності.
- Вимикайте виріб в лікарнях та інших місцях, де розташоване медичне обладнання.  
Радіохвилі, що їх випромінює виріб, можуть погано впливати на медичне обладнання і призвести до несправності у роботі, внаслідок чого може статися нещасний випадок.
- Вимикайте виріб на борту літака.  
Використання бездротових пристроїв на борту літака може зашкодити безпечному керуванню літаком.

## **Спрощена декларація про відповідність**

Справжнім OLYMPUS CORPORATION заявляє, що тип радіобладнання IM013 відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: [https://www.olympus.ua/site/uk/c/cameras\\_support/downloads/index.html](https://www.olympus.ua/site/uk/c/cameras_support/downloads/index.html)

<b>Функція бездротового радіозв'язку</b>	
Сумісний стандарт	IEEE 802.15.4 2405–2480 МГц
Мікропрограма	Версія 1.0 або новіша

Імпортери:

зареєстроване комерційне найменування : ТОВ Інвестком контактна поштова адреса: вул. Дорогожицька, 1, 04119, м. Київ

Виробники: OLYMPUS CORPORATION (ОЛИМПУС КОРПОРЕЙШН)  
зареєстроване комерційне найменування: OLYMPUS  
поштова адреса: 2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan  
(2951 Ішикава-мачі, Хачіоджі-ші, Токіо 192-8507, Японія)

## Технічні характеристики

Тип виробу	Бездротовий радіоприймач
Макс. відстань зв'язку* <sup>1</sup>	Прибл. 30 м
Частота	Діапазон 2,4 ГГц
Кількість каналів	15
Кількість груп	3
Режими керування	RCV (керування спалахом з пристроєм керування), X-RCV (керування під'єднаним спалахом)
Індикація завершення заряджання	Звуковий сигнал
Зовнішній роз'єм	Роз'єм синхронізації (вихід)
Живлення	Лужні сухі батарейки AAA x 2 / акумулятори NiMH AAA x 2
Функція захисту від бризок (тип)	Клас 1 (IPX1)
Тривалість роботи* <sup>1</sup>	Прибл. 6,4 г (при використанні лужних сухих батарейок AAA)
Робоча вологість/ температура* <sup>2</sup>	Від -10 до 40°C / Від 30 до 90%
Гарантійна температура/ вологість зберігання	Від -20 до 60°C / Від 10 до 90%
Габарити	Прибл. 59,1 (Ш) x 46,1 (В) x 51,0 (Г) мм [за винятком виступаючих частин]
Вага	75 г [без акумуляторів]

Технічні характеристики можуть змінюватися без повідомлення.

\*<sup>1</sup> Значення отримані за умов тестування Olympus і можуть відрізнитись залежно від умов зйомки. Значення отримані при використанні нових батарейок або повністю заряджених акумуляторів.

\*<sup>2</sup> За умов низької температури перед використанням акумулятори слід нагріти. Наприклад, покладіть акумулятори у кишеню.

### Технічна підтримка користувачів у Європі

Відвідайте нашу домашню сторінку

<http://www.olympus-europa.com>

або за телефонуйте: тел. 00800 - 67 10 83 00 (безкоштовно)

+49 40 - 237 73 899 (платно)

Випущено в серпні 2018.10.

**OLYMPUS®**

---

